# Jahresbricht vo dr Trachtegruppe Saaneland, 1940

Autor(en): **Grünigen, Anna von** 

Objekttyp: Article

Zeitschrift: Die Berner Woche

Band (Jahr): 31 (1941)

Heft 15

PDF erstellt am: **22.05.2024** 

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-637265

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

#### Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

### Jahresbricht vo dr Trachtegruppe Saaneland, 1940

Am Ufang vom Jahr, fer sie je ehnder je lieber, Sei fie 3'Bürich u 3'Barn 3'Intaffofieber. E jedi Gruppe fötti, fer ne Raffe gur Qual, Biträg inzahle, je na dr Mitglederzahl. Aber we mu appa glaubti, das tetis dene Härre, Denn-isch mu uf em Holzwäg, da git's nüt z'wälle. E Jahresbricht wei sie, da mueß mu halt schribe, Us nüemmt sie halt wunder, was süescht appa wer tribe. he nu, so loset, was wer e so mache im Jahr, Ich fäge=n=uchs hüt fascht trüm u wahr. B'lätscht Jahr fi mer im Bange 71 gfi, hür si mer meder 4 meniger drbi. D'Präsidenti heigi scho appa vo Abträtte gseit Aber 3'Amt a dr Generalversammlig no nie abgleit, D die andere im Borstand si witer zum Wärche bireit Nume Protofollschribera hät 3'Amt ener andere atreit. Fer d'Sikigi si wer sicher nünmal z'sämme g'säße U 3'Tanze u 3'Singe emel drbi net vergässe. Dr Vorstand ischt 3 Mal ganz apartig zu-ne-andere cho, fer dr Ruftig vorzbereite, 3'berate u 3'affe o no. Vier Mal hei wer ganz em Arischt lehre singe, U 3'Tanzbei drui Mal vertüflet exakt müesse schwinge, Fer met dr Trachtegruppe "Notre Geneve" 3'fonfurriere, Im Landhus in Saane mit ihra 3'fonzärtiere. Im härbscht bei wer abe en Abe ga. Dr Brofit hat d'Militartaffe donne nah, 3'Saane u 3'Gftaad hat's viel malschi Soldate, u dr gmeinsam Abe fer die ischt usnähmend grate. Fer de 1. Augschte hei wer viel Graswürm u Bräteleni gmacht, Bei Bald g'famme battlet u fascht 600 Backleni gmacht, Fascht 60 Kilos Bü-e-Beni all dene Soldate verteilt, U e jedem es Bäckli Cigarette, u Chocolats drzu no gleit Bei ne Boltstang zeigt u mit Liedlene plagiert, U allne de no dr schwarz Raffi offeriert. Am Abe, bir Fir da bei wer du o no gfunge, U dr Tanz vo 3'Mellys Chindergruppe escht prächtig glunge. Undi Novämber si 8 Bereina in d'Wohltätigkeit grate, Es Ronzärt bei fie ga, dezmal fer d'Saanerfoldate, Mu hät g'volkstänzlet, Theater gspielt u Lieder bracht

Etlichs sigi glunge, äs sigi gsi e wahri Pracht, 700 Frankli reins het dr Fraueverein conne ga reiche, E jeda arma Saanerfoldat bet's fölle breiche. Fer d'Generalversammlig vom Fraueverein ischt e Pladig do. Fer ga volkstanze, z'finge u ne Vortrag z'gbore o no. Bom Barde u Bachfe dr Schwyzerfrau, het d'Elisabeth Müller nus gseit so ziemlich anau. Dr Verchehrsverein vo Gstaad u siner Umgabig drzue Hätti ohni d'Rappälleschuld no 3'chrake anua. So hei wer am läschte Sommerfascht o abolfe schaffe. Fer mu fo vel als müglich Bald g'fame g'raffe. Drufanbi bei wer dr materiell Geischt es Mal o la walte, Sei im Palace d'internationali Fahrplankonferanz unterhalte, Vo dr SBB fi speter zum Dant 50 Frankleni cho, Mas hätti nus fascht dr Stolz obehinderschig gno, Es Inteli speter hat nus 3'Gmueffe gang abi druedt, U wer hei a d'Nationalspänd 3'ganz Süemmli usgrüeckt. A d'Mooseggersingwoche hei wer z'Nelly weder delegiert, Daß äs nus de witer im Bolkstanz so gut regiert. Advant bei wer gfieret im hotall-Olde-Spieß-Saal, Mit Läbchuechehärze u Früechte i großer Uswahl, Etlichi hei die Tischa ganz prächtig garniert, U d'Frau Müllener hat nus no Glüehwin offeriert, Us "Chrüet u Chrippli", nume nes Chnächtli, Hät z'Nelly nus glafe es hüebsches Gschichtli. Zerscht hei wer no Generalversammlig gha, U ganz glähig d'Jahresgschäft du no düerhi gla, Sebenudrifig bei fich bim Charzeschin igfunde, U Dant nus gfeit fer all die buebiche Stunde, A d'Soldatewiehnacht hei wer hür gfinnet o no; E jeda hät 2 Büegeni u dr schwarz Raffi üebercho. U mu het ne Tischa garniert mit Chres u Charze, E fo Wiehnachtsfreud ne bracht in iehru Särze. Nach all däm Schöne connte appa mu chlage, Nach all däne hälle, vo dunklere Tage, Aber trokdam wei mer dr Muet net verliere. U witer ünsi Gruppe duer Glatts und Strubs duerhi füehre. Anna von Grünigen.

## Zum Dießebergschieße

30. Mers 1941.

Es isch gäng e fyrliche Momänt, we d'Dießebärgschüße vo dr Aschlenalp oben abe chöme mit ihrne Fahnen u Standarten u dert bim Soldatedänsmal vor dr Chilche d'Oberdießbach mit entblößtem Houpt bim Wirble vo dr Trummle dr Chranz i de Bärnfarben i treuem Gedänsen ablege. Aber gwüß het's eim no sälte so ne tiese Pdruck gmacht wie grad am letschte Sunntig, i däm dänswürdige Jahr vo dr 650-Jahrsyr dr Eidgenosseschaft, i dere ärnschte, schwääre Zyt, wie die hüttigi isch. Wie het er ou gseit, dr Herr Jungen, dr Schüßeredner? — We ihri Veranstals

tig ou nume es chlyses Sandforn sigi i däm große Wärf vo üser Armee, so sig es doch glich es Grundsandsorn am ganze Bou u Schutzwärf vo üser Heimat un es gälti jetz meh denn je, das "Alli für eine un eine für alli!".

Bräfidentin der Trachtengruppe Saanen.

Es isch eim feiechln z'Härze g'gange, wo sie das Lied a ds Baterland gsunge hei, das "O mein Heimatland, o mein Baterland" u mir wei hoffe, die Dießebärgschütze, wo scho mänge brave Kämpen i wyße Haar derby isch, dörsi no mängisch z'säme cho zu ihrem historische Früehligsschießen oben uf dr Aschlenalp, i dr liebe, schöne Bärnerheimat!